



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 March 2006
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 149(а) повестки дня

**Финансирование сил Организации Объединенных
Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке:
Силы Организации Объединенных Наций
по наблюдению за разъединением**

Отчет об исполнении бюджета Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года

Доклад Генерального секретаря

Исправление

**1. Раздел II, компонент 2: поддержка; первая таблица под рубрикой
«Ожидаемое достижение 2.1»**

Второй раздел в колонке «Фактические показатели достижения результатов» *следует читать*:

Из-за трудностей в импорте некоторых товаров оборудование вовремя не поступило; проект предполагалось завершить в декабре 2005 года.

2. Раздел II, компонент 2: поддержка; программа модернизации

Первый раздел в колонке «Примечания» *следует читать*:

Из семи запланированных объектов лишь на объекте 16 была установлена высокочастотная линия связи. На других шести объектах установку произвести не удалось из-за задержки поставки оборудования Cisco, вызванной трудностями его импорта; работы на объектах 22 и 80А были завершены в сентябре 2005 года; работы на остальных объектах планируется завершить к маю 2006 года.